

## Info at NIRB

---

**From:** Brinkmann, Lars <lars.brinkmann@cnl.ca>  
**Sent:** August-23-16 11:59 AM  
**To:** Davin St. Pierre  
**Cc:** Rowan, David  
**Subject:** RE: [External] NIRB 16YN047: "Predicting Environmental Health Risk from Radioactivity in the Canadian Arctic" Information Request Follow-up #2  
**Attachments:** 140422-NIRB Part 1 Form English-OMTE FILLED.doc; Project backgroundNIRB.docx  
**Follow Up Flag:** Follow up  
**Flag Status:** Flagged

UNRESTRICTED / ILLIMITÉE

Hi Davin,

We are still in the process of working out the required information. You can suspend our application for now, as we will delay our activities in the north until next year.

In the interim we need clarification on some aspects of Form 1:

For section 2 of the form, is this asking for the authorizations we need or which authorizations we already have? If the first case is true, who will tell us which authorizations we need?

We are also uncertain what information we should include on the required maps – we are unsure of the exact sampling locations for this project, other than that we will operate in the vicinity of the communities listed in the original proposal. Beyond that, we will operate opportunistically with the assistance and knowledge of local guides.

We are looking to have all information ready for translation in late October.

Regards,

Lars Brinkmann, PhD  
Radioecologist  
Environmental Technologies Branch  
Canadian Nuclear Laboratories, Chalk River  
Canada  
Ph.: 1-866-513-2325 ext. 42670

---

**From:** Davin St. Pierre [mailto:dstpierre@nirb.ca]  
**Sent:** August-16-16 11:37 AM  
**To:** Rowan, David; Kelli Gillard  
**Cc:** Brinkmann, Lars  
**Subject:** [External] NIRB 16YN047: "Predicting Environmental Health Risk from Radioactivity in the Canadian Arctic" Information Request Follow-up #2

Hello David,

I wanted to follow up on our previous correspondence regarding the Information Request sent to you on July 5, 2016 for your "Predicting Environmental Health Risk from Radioactivity in the Canadian Arctic". As we have not heard from you since your original anticipated submission date (between a week and a month from our earlier correspondence), the NIRB requires an updated expected date of submission.

If you expect that the information will take a considerable amount of time to procure, the NIRB has the ability to suspend assessments until the required information is received. Please advise as to how you would like to proceed before **August 23, 2016** so that we can move forward with the next steps for this file.

I will be out of the office on leave for the next week, but if you have any questions or concerns please feel free to contact our Manager of Project Monitoring, Kelli Gillard, at [kgillard@nirb.ca](mailto:kgillard@nirb.ca). For administrative enquiries feel free to touch base with our admin at [info@nirb.ca](mailto:info@nirb.ca).

Best regards,

**Davin St. Pierre, M.REM**  
**Technical Advisor II**  
**Nunavut Impact Review Board**  
P.O. Box 1360 (29 Mitik St)  
Cambridge Bay, NU X0B 0C0  
Ph: 867.983.4615  
Toll-free: 1.866.233.3033  
Fax: 867.983.2594  
<http://ftp.nirb.ca>

---

**From:** Rowan, David [<mailto:david.rowan@cnl.ca>]  
**Sent:** July-19-16 12:27 PM  
**To:** Brinkmann, Lars; Davin St. Pierre  
**Subject:** RE: [External] NIRB 16YN047: "Predicting Environmental Health Risk from Radioactivity in the Canadian Arctic" Information Request Follow-up

OFFICIAL USE ONLY / À USAGE EXCLUSIF

Dear Davin,

I am working on contracting a translator, but it takes time for us to contract such work, so I expect delays of weeks to a month in submitting the required material in Inuktitut. We can certainly submit form 1404022-NIRB Part 1 in English by the end of this week. Please advise on the best path forward.

Thanks,

David

David J. Rowan, PhD  
Radioecologist  
Environmental Technologies Branch  
Canadian Nuclear Laboratories  
613-633-7245

---

**From:** Brinkmann, Lars  
**Sent:** July-19-16 1:22 PM  
**To:** 'Davin St. Pierre'  
**Cc:** Rowan, David  
**Subject:** RE: [External] NIRB 16YN047: "Predicting Environmental Health Risk from Radioactivity in the Canadian Arctic"  
Information Request Follow-up

UNRESTRICTED / ILLIMITÉE

Dear Davin,

I have not been able to make progress on this as I am occupied with field work and away from the office. In the meantime I have asked David Rowan (cc'd) to work on the remaining steps. With certainty we need more time to produce the requested information, particularly translations.--David, can you comment on where we are at?

Regards,

Lars

Lars Brinkmann, PhD  
Radioecologist  
Environmental Technologies Branch  
Canadian Nuclear Laboratories, Chalk River  
Canada  
Ph.: 1-866-513-2325 ext. 42670

---

**From:** Davin St. Pierre [<mailto:dstpierre@nirb.ca>]  
**Sent:** July-18-16 3:54 PM  
**To:** Brinkmann, Lars  
**Subject:** [External] NIRB 16YN047: "Predicting Environmental Health Risk from Radioactivity in the Canadian Arctic"  
Information Request Follow-up

Hello Dr. Brinkmann,

I hope this message finds you well. I just wanted to follow up on my July 5, 2016 Information Request letter for your "Predicting Environmental Health Risk from Radioactivity in the Canadian Arctic" project proposal to see if you have an estimated date of submission for the outstanding information. If you have any questions or concerns please feel free to contact me at your convenience.

Best regards,

**Davin St. Pierre, M.REM**  
**Technical Advisor II**  
**Nunavut Impact Review Board**  
P.O. Box 1360 (29 Mitik St)  
Cambridge Bay, NU X0B 0C0  
Ph: 867.983.4615  
Toll-free: 1.866.233.3033  
Fax: 867.983.2594  
<http://ftp.nirb.ca>

